

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80554652
Del. Note Nb: 31.08.2022
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Direction: Via del Ciclamini, 4
Del. address: Via del Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Rebación : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 321777
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 3435JUR
Plate Nb : 3435JUR
Remolque : HROM9392
Remoc. plate : HROM9392
SOV2165503

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.
Del Unit.

20261

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bu	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Package	Reference						
2510630002	C. M. 2510310474	50		PZA	TBA-501494		002	19722020/19722145	25	550004563101		
					TBA-501711		012					
Peso neto total : 398		Peso bruto total : 526,400		Total net weight :		Total brut weight :		Nº total de palets o contenedores : 002		Total Nbr of pallets or containers :		

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50
Quantità effettiva: 50
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 06/09/22
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
06 SET 2022
"Ricevuto con ispezione di
verifica su qualità e quantità"

Observaciones:
Comments :
A RILASCIARE PER RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envase
usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

SIGNED BY ROMAN MARTIÑORENA

Fagor Ederlan
S. Coop.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: ESE-26626522

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTER OF CARRIER INTERNATIONAL NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Control de Transportes Internacionales de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el control de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinatario (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT SpA (I)
70026 Modugno Bari

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)



TransDIOR, SL
C/ Francisco Arriño, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia	Km.	Vehículo	Remolque o Semirremolque
		3435 JJR	FROM 9372

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (I)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Arrasate (E) 31-8-2022

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

Alb:
80554649/50/51/52/53

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut. kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

40 Cont. Piezas Auto

11105

FALETS/PALETTES
CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUES PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECoger
NON RENDUES, À REPRENDREMERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClase
ClassChiffre
NumberLettre
Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie à Arrasate 31-8-2022

22 FIRMED BY ROMAN MARTICORENA

R.M. Fagor Ederlan
S. Coop.

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23 FL7SSWZ
New Line Company Srl
Via degli Agostiniani, 24 11013 Santa Palomba (RM)
Sede Leg. Via Vigonza, 18 - 07026 Olbia (OR)
P.IVA 1055591009
Albo Trasp. C. Tezi 019750080D
Licenza Comunitaria 00080493 REA 5518601

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received.
Lugar / Lieu / Place
06 SET 2022
on 2.01
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Firma y sello del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()